

# Symbole de Saint Athanase

La foi catholique consiste à adorer un seul Dieu en Trois Personnes,  
et Trois Personnes en un seul Dieu,  
sans confondre les Personnes ni séparer la substance.  
Car autre est la Personne du Père, autre celle du Fils, autre celle du Saint-Esprit.  
Mais la divinité du Père et du Fils et du Saint-Esprit est une;  
leur gloire, égale; leur majesté, coéternelle.

Tel qu'est le Père, tel le Fils, tel le Saint-Esprit.  
Le Père est incréé, le Fils est incréé, le Saint-Esprit est incréé.  
Le Père est immense, le Fils est immense, le Saint-Esprit est immense.  
Le Père est éternel, le Fils est éternel, le Saint-Esprit est éternel.  
Et néanmoins ce ne sont pas trois éternels, mais un seul Eternel.  
Comme aussi ce ne sont pas trois incréés ni trois immenses,  
mais un seul Incréé, un seul Immense.

De même que le Père est tout-puissant,  
le Fils est tout-puissant,  
le Saint-Esprit est tout-puissant.  
Cependant ce ne sont pas trois tout-puissants, mais un seul Tout-Puissant.  
Ainsi le Père est Dieu, le Fils est Dieu, le Saint-Esprit est Dieu.  
Et néanmoins, ce ne sont pas trois dieux, mais un seul Dieu.  
Ainsi le Père est Seigneur, le Fils est Seigneur, le Saint-Esprit est Seigneur.  
Et néanmoins ce ne sont pas trois seigneurs, mais un seul Seigneur.  
Car, comme la vérité chrétienne nous oblige de reconnaître et de confesser que  
chacune des Trois Personnes est Dieu et Seigneur, ainsi la religion catholique nous  
défend de dire trois dieux ou trois seigneurs.

Le Père n'a été ni fait, ni créé, ni engendré.  
Le Fils n'a été ni fait, ni créé, mais engendré du Père seul.  
Le Saint-Esprit n'a été ni fait, ni créé, ni engendré, mais il procède du Père seul.  
Il n'y a donc qu'un Père et non trois pères,  
un Fils et non trois fils,  
un Saint-Esprit et non trois saints-esprits.

Et dans cette Trinité il n'y a ni plus ancien ni moins ancien,  
ni plus grand ni moins grand,  
mais les Trois Personnes sont coéternelles et égales entre Elles.  
De sorte qu'en tout, comme il a été dit, on doit adorer l'Unité dans la Trinité,  
et la Trinité dans l'Unité.  
Quiconque veut être sauvé doit avoir ces sentiments et cette croyance de la Trinité.

Il est nécessaire pour le salut éternel que celui qui veut être sauvé ait encore une  
croyance exacte de l'Incarnation de Notre Seigneur Jésus-Christ.

Or la pureté de la foi consiste à croire et à confesser que Notre Seigneur Jésus-  
Christ, Fils de Dieu, est Dieu et Homme.

Il est Dieu, étant engendré de la substance du Père avant tous les temps.

Et il est Homme, étant né dans le temps de la substance de sa Mère.

Dieu parfait et Homme parfait, ayant une âme raisonnable et une chair humaine.

Egal au Père selon la divinité, et moindre que le Père selon l'humanité.

Et quoiqu'il soit Dieu et Homme, il n'est pas, néanmoins, deux personnes,  
mais un seul Jésus-Christ.

Il est Un, non que la divinité ait été changée en humanité,  
mais parce que Dieu a pris l'humanité et l'a unie à sa divinité.

Un enfin, non par confusion de nature, mais par unité de personne.

Car, comme l'âme raisonnable et la chair est un seul homme,  
de même Dieu et l'homme est un seul Jésus-Christ.

Il a souffert la mort pour notre salut, est descendu aux enfers, et le troisième jour  
est ressuscité d'entre les morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu  
le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts.

A son avènement, tous les hommes ressusciteront avec leurs corps et rendront  
compte de leurs actions.

Gloire au Père et au Fils et au Saint-Esprit.

Maintenant et toujours, dans les siècles des siècles. Amen.